

上 编

中国古代文学

作品选

氓

《诗经》①

氓之蚩蚩②，抱布贸丝③。匪来贸丝，来即我谋⑤。送子涉淇⑥，至于顿丘⑦。匪我愆期⑧，子无良媒。将子无怒⑨，秋以为期⑩。

乘彼坳垣⑪，以望复关⑫。不见复关，泣涕涟涟⑬。既见复关，载笑载言⑭。尔卜尔筮⑮，体无咎言⑯。以尔车来⑰，以我贿迁⑱。

桑之未落，其叶沃若⑲。于嗟鸠兮，无食桑葚⑳！于嗟女兮，无与士耽㉑。士之耽兮，犹可说也㉒；女之耽兮，不可说也。

桑之落矣，其黄而陨㉓。自我徂尔㉔，三岁食贫㉕。淇水汤汤㉖，渐车帷裳㉗。女也不爽㉘，士贰其行㉙。士也罔极㉚，二三其德㉛。

三岁为妇，靡室劳矣㉜。夙兴夜寐㉝，靡有朝矣㉞。言既遂矣，至于暴矣㉟。兄弟不知，咥其笑矣㊱。静言思之㊲，躬自悼矣㊳。

及尔偕老，老使我怨㊴。淇则有岸，隰则有泮㊵。总角之宴㊶，言笑晏晏㊷。信誓旦旦㊸，不思其反㊹。反是不思，亦已焉哉㊺！

【注释】

《诗经》是我国最早的诗歌总集，收录了西周初年至春秋中叶约五百年间的诗歌，共305篇，分风、雅、颂三大类。其中风包括15国风，160篇；雅分大雅、小雅，105篇；颂分周颂、鲁颂、商颂，40篇。《诗经》的表现手法有“赋”“比”“兴”三类，句式以四言为主，多重章叠句。本篇选自“卫风”，全诗叙述

的是一个婚姻悲剧，但整首诗格调凄楚而不低沉，女主人公与社会、与命运抗争的顽强的性格，十分感人。

②蚩(chī)痴 蚩 敦厚的样子。一说“蚩蚩”同“嗤嗤”，戏笑的样子。布：泉布，货币。贸：买，交易。一说“布”指布匹，“贸”是交换。匪通“非”。⑤即就，凑近。谋：商量。这句是说来这里找我商量婚事。

⑥子：你。涉：渡水。淇：淇水，卫国的一条河流。⑦顿丘：春秋时卫国邑名，在今河南浚县西，淇水东面。⑧愆期：过期。愆：过。⑨将(qiāng)枪)愿，请。

⑩秋以为期：以秋天为婚期。⑪圯(guī)诡 垣 坍塌的墙。⑫复关：犹言重关，当是“氓”所居之地。借以指此男子。⑬涟涟：泪流的样子。⑭载：助词，略带“乃”“且”“又”的语气。⑮尔：你。卜：用龟甲卜卦。筮(shì)誓)用蓍草占卦。⑯体：指卦象。即占卜的结果。无咎言：犹言卦上无凶辞。⑰车：指迎亲的车。⑱贿：财物，指陪嫁之物。⑲沃若：沃然，润泽貌。这里用桑叶茂盛润泽喻女子正在年轻美貌时期。一说，喻情爱正浓时期。⑳于(xū)虚 嗟：即吁嗟，叹词。鵲：鸟名。《毛传》说“鵲食桑葚过则醉而伤其性”。此以鵲鸟不可贪食桑葚，喻女子不可为爱情所迷。

㉑士：称男子。耽：着了迷，沉溺于欢乐。㉒说：解说。一说“说”读为“脱”，解脱。㉓“桑之落矣”两句：桑叶一凋零就会枯黄掉下。矣：助词，表示停顿，等待下文说明。陨：堕下，落下。此以桑叶黄落喻女子颜色衰老。一说，喻男子的情爱已衰。㉔徂：往，指嫁往男家。㉕食贫：过贫苦的生活。㉖汤汤(shāng shāng)商商)水盛貌。㉗渐(jiān 尖)：浸湿。帷裳：车旁的布幔。此两句言女子被抛弃后渡淇水而归。㉘爽：差错。㉙贰其行：行为前后不一。一说贰当为贰的误字，借作“忒”(tè 特)，差错的意思。㉚罔极：无常，没有准儿。㉛二三其德：三心二意，反复无常。这里“二三”用作动词。㉜靡室劳矣：意谓不以操持家务为劳苦。靡：无，不。㉝夙兴夜寐：早起晚睡。㉞靡有朝矣：不是一天啦。意即天天如此。靡：非，不是。㉟言既遂矣”两句：你的目的达到了，就对我粗暴起来了。言：句首语助词。遂：达，一说“遂”犹“久”，言既遂矣，指日子过得久了。㊱喙(xi 戏)大笑的样子。㊲言：语助词。㊳躬：身，自己。悼：悲伤。㊴“及尔偕老”两句：言从前曾相约和你偕老，现在“偕老”之说只有使我怨恨了。及：与。偕老：同过到老。㊵淇则有岸”两句：以“淇有岸”和“隰有泮”反喻自己愁思无尽。隰(xí 习)：低湿之地。泮通“畔”边。㊶总角：男女未成年时结发成两角。宴：安乐，欢乐。此女子当在未成年时已与此男子相识。㊷晏晏：柔和的样子。㊸旦旦：明白。㊹不思其反：没想到他违反了当

初的誓约。反：违反，变心。④“反是不思”两句 既然他违反了誓约 不思念当初 也就算了吧 已 终止 完了 罢了。焉哉 两个助词连用 加重语气 这里表示感叹，相当于“吧”。

采 薇^①

《孝经》

采薇采薇，薇亦作止^②。曰归曰归，岁亦莫止^④。靡室靡家，玁狁之故^⑥。不遑启居^⑦，玁狁之故。

采薇采薇，薇亦柔止^⑧。曰归曰归，心亦忧止。忧心烈烈^⑨，载饥载渴^⑩。我戍未定^⑪，靡使归聘^⑫。

采薇采薇，薇亦刚止^⑬。曰归曰归，岁亦阳止^⑭。王事靡盬^⑮，不遑启处^⑯。忧心孔疚^⑰，我行不来^⑱。

彼尔维何^⑲？维常之华^⑳。彼路斯何^㉑？君子之车^㉒。戎车既驾^㉓，四牡业业^㉔。岂敢定居^㉕？一月三捷^㉖。

驾彼四牡，四牡骎骎^㉗。君子所依，小人所腓^㉘。四牡翼翼^㉙，象弭鱼服^㉚。岂不日戒^㉛？玁狁孔棘^㉜！

昔我往矣^㉝，杨柳依依^㉞。今我来思，雨雪霏霏^㉟。行道迟迟^㊱，载渴载饥。我心伤悲，莫知我哀！

【注释】

本篇选自《小雅》，是西周后期的作品。诗中描写出征士兵在归途中回顾同玁狁作战时的艰苦情况，表现了玁狁侵扰给人民带来的灾难和诗人忧时伤事之情。薇：野生豆科植物，又名大巢菜，可食。 作：生，指刚生出来。止：语助词。 曰：语助词。④莫：即今“暮”字。 靡：无。这句意为终年在外，虽有家室，也像没有一样。⑥玁狁(xiǎn yǎn 险允)我国古代北方的一个民族。西周称玁狁，一作“玁狁”，春秋时称北狄，秦、汉时称匈奴。⑦不遑：不暇。启：跪，危坐。居：安坐，安居。古人席地而坐，两膝着席，危坐（跪）对

腰部伸直，臀部同足离开；安坐时则将臀部贴在足跟上。⑧柔：柔嫩。⑨烈烈：犹炽烈。⑩载饥载渴：意即又饥又渴。⑪戍：防守。这句意是戍守未有定处。⑫聘：问，问候。这句意为，没有人可为自己探问家中安泰否。⑬刚：指薇菜将老而坚硬。⑭阳：十月为阳。今犹称农历十月为“小阳春”。⑮靡盬(gǔ古)无止息。⑯启处：犹“启居”。⑰孔：甚，很。疚(jiù救)病，苦痛。⑱行：出征。来：返，归。一说：“来”(lài赖)作“慰抚”解。不来，谓无人慰问。⑲尔：借作“茱”(ěr耳)，花盛开的样子。维：是。⑳常：即棠棣，一作“棠棣”。或谓即郁李，俗称白樱桃。华：通“花”。㉑路：借作“辂”，大车。这里可解为车高大的样子。斯何：犹言“维何”。㉒君子：指将帅。㉓戎车：兵车。㉔牡：雄马。业业：壮健的样子。㉕定居。犹言安居。㉖捷：胜。一说：捷为“接”的假借字，谓接战、交战。㉗騶(kuí揆)騶：威武强壮貌。㉘腓(féi肥)：庇，掩护。此言戎车是将帅所乘，兵卒为之护卫并借作掩护。㉙翼翼：整饬的样子。形容四匹马训练有素。㉚象弭(mǐ米)：以象牙为饰的弓弭。弭：弓两端攀弦处，饰以骨角，叫“弭”。鱼服：鱼皮制作的箭袋。㉛日戒：日日警戒。㉜棘：紧急。㉝昔：指出征时。㉞依依：柔软摇曳的样子。㉟思：语助词。㊱雨(yù御)：雪落雪。“雨”是动词。霏霏：雪盛的样子。㊲迟迟：迟缓。

湘夫人

屈原^①

帝子降兮北渚^②，目眇眇兮愁予^③。嫋嫋兮秋风，洞庭波兮木叶下^④。

登白蘋兮骋望^⑤，与佳期兮夕张^⑥。鸟何萃兮蘋中，罾何为兮木上^⑦？

沅有茝兮醴有兰^⑧，思公子兮未敢言^⑨。荒忽兮远望^⑩，观流水兮潺湲^⑪。

麋何食兮庭中，蛟何为兮水裔^⑫？朝驰余马兮江皋，夕济兮西澨^⑬。闻佳人兮召予，将腾驾兮偕逝^⑭。

筑室兮水中，葺之兮荷盖^⑮。荪壁兮紫坛^⑯，罔芳椒兮成堂^⑰。
桂栋兮兰橑^⑱，辛夷楣兮药房^⑲。罔薜荔兮为帷^⑳，擗蕙櫨兮既张^㉑。
白玉兮为镇^㉒，疏石兰兮为芳^㉓。芷葺兮荷屋^㉔，缭之兮杜衡^㉕。
合百草兮实庭^㉖，建芳馨兮庑门^㉗。九疑缤兮并迎^㉘，灵之来兮如云^㉙。

捐余袂兮江中^㉚，遗余褱兮醴浦^㉛。搴汀洲兮杜若^㉜，将以遗兮远者^㉝。时不可兮骤得^㉞，聊逍遥兮容与^㉟！

【注释】

屈原(约前340~前278)名平，字原，战国时楚人。出身贵族，曾任左徒、三闾大夫等职。他因主张改革政治、变法图强而遭到保守势力的诽谤和打击，屡遭放逐，后自投汨罗江而死。其作品留存下来有25篇，主要有《离骚》、《九歌》、《天问》、《九章》等。作品运用大量神话传说和奇妙比喻，想像丰富，文辞绚烂，是浪漫主义诗歌的典范。本篇选自《九歌》，描写了湘君对湘夫人的思慕、想像中的共同生活的美境和未能相遇的惆怅心情。帝子：指湘夫人，相传是帝尧的女儿，故称帝子(古代子女均可称“子”)。渚(zhǔ)：水中小块陆地。眇(miǎo)：眇：远望的样子。一说，眯缝着眼远望。愁予：使我忧愁。嫋嫋(niǎo)：微微吹动的样子。波：作动词用，起水波。登白蘋(fán)：登上长着白蘋的地方。蘋：水草名。骋望：放眼眺望。⑥佳：一本下有“人”字，佳人，指湘夫人。期：约会。夕：黄昏。张：陈设，布置。⑦萃(cuì)：草木丛生貌，引申为聚集。蘋：水草名。罾(zēng)：鱼网。这两句意为：鸟儿为什么不集于树，却聚在水草上？鱼网为什么不放在水里，却挂在树上？比喻因所处不当，故而所求不得。⑧沅：沅江，在今湖南西部。芷(zhǐ)：白芷。醴(lǐ)：醴江，即今澧水，在湖南澧县南。⑨公子：古时贵族子女的通称，这里指湘夫人。⑩荒忽：即恍惚。渺渺茫茫，看不清楚。⑪潺湲(chán yuán)：水缓慢而流的样子。⑫麋：即麋鹿，似鹿而大。水裔：水边。麋鹿为什么不在山林，却跑到人家的庭院里寻食？蛟龙为什么不在深渊，却跑到水边来？意同“鸟何萃”两句。⑬皋：水旁陆地。济：渡。澌(shī)：市)水边。⑭腾驾：驾车奔腾。偕逝：一同前往。⑮葺(qì)：覆盖。下同。荷盖：荷叶如伞盖的“盖”，故曰“荷盖”。⑯荪壁：用香草装饰墙壁。紫：这里

指紫贝，一种珍美的水产贝壳。坛：庭坛。⑮“翬芳”句意即“播芳椒盈堂”。翬：古“播”字，散播。芳椒：即花椒。成：涂饰。⑯栋：屋梁。橑(lǎo老)：屋椽。⑰辛夷：一名木兰，一种香木。楣：门上的横梁。药：白芷的叶子。房：指卧房。⑱罔通“网”，编结。薜荔(bì lì避利)亦名“木莲”，叶呈卵形，开小红花，古人以为是一种香草。帷：帷帐。⑲擗(pǐ劈)蕙櫨(miàn棉)：谓折蕙兰悬在屋檐边。擗：剖开。櫨：屋檐板。既张：已经张挂好了。⑳镇：镇压坐席之物。古人席地而坐，常用玉石等物压住坐席的四角。㉑疏：散布。石兰：即山兰，兰草的一种。㉒芷葺：用白芷的叶子(层层)覆盖。㉓缭：缠绕。杜衡：即杜蘅，香草名。㉔合：集合。百草：指各种香草。实：充满。㉕建：设置。芳馨(xīn欣)：香，指各种香花。庑：厅堂四周的廊屋。㉖九疑：又名苍梧山，在湘水南。相传虞舜南巡时死在苍梧之野，葬在这里。这里指九疑山众神。缤：盛多的样子。㉗灵：神，仍指九疑山诸神。如云：形容众多。㉘捐：抛弃。袂(mèi妹)衣袖。㉙遗：丢掉。襍(dié牒)：单衣。浦：水边。㉚搴(qiān千)：拔取。汀洲：水中平地。杜若：香草名。㉛遗(wèi未)：赠送。远者：来自远方的人，指湘夫人。㉜时：这里指约会的时机。骤：屡次，多次。㉝聊：姑且。容与：从容自在的样子。

郑伯克段于鄢

《左传》①

初，郑武公娶于申②，曰武姜③，生庄公及共叔段④。庄公寤生⑤，惊姜氏，故名曰“寤生”，遂恶之。爱共叔段，欲立之。亟请于武公，公弗许。及庄公即位，为之请制⑥。公曰：“制，岩邑也⑦，虢叔死焉⑧，佗邑唯命⑨。”请京⑩，使居之，谓之京城大叔⑪。

祭仲曰⑫：“都城过百雉⑬，国之害也。先王之制，大都不过参国之一⑭，中五之一，小九之一。今京不度⑮，非制也，君将不堪。”公曰：“姜氏欲之，焉辟害⑯？”对曰：“姜氏何厌之有⑰？不如早为之所，无使滋蔓⑱。蔓，难图也。蔓草犹不可除，况君之宠弟乎？”公

曰：“多行不义必自毙^⑬，子姑待之。”

既而大叔命西鄙北鄙贰于己^⑭。公子吕曰^⑮：“国不堪二，君将若之何？欲与大叔，臣请事之；若弗与，则请除之，无生民心^⑯。”公曰：“无庸，将自及^⑰。”

大叔又收贰以为己邑，至于廩延^⑱。子封曰：“可矣，厚将得众^⑲。”公曰：“不义不暱^⑳，厚将崩。”

大叔完聚^㉑，缮甲兵，具卒乘^㉒，将袭郑。夫人将启之^㉓。公闻其期，曰：“可矣。”命子封帅车二百乘以伐京。京叛大叔段，段入于鄢，公伐诸鄢。五月辛丑^㉔，大叔出奔共。

书曰^㉕：“郑伯克段于鄢。”段不弟^㉖，故不言弟；如二君，故言克。称郑伯，讥失教也；谓之郑志^㉗。不言出奔，难之也^㉘。

遂置姜氏于城颖^㉙，而誓之曰：“不及黄泉^㉚，无相见也。”既而悔之。颖考叔为颖谷封人^㉛，闻之，有献于公。公赐之食，食舍肉^㉜。公问之。对曰：“小人有母，皆尝小人之食矣，未尝君之羹，请以遗之^㉝。”公曰：“尔有母遗，繄我独无^㉞。”颖考叔曰：“敢问何谓也？”公语之故，且告之悔。对曰：“君何患焉？若阙地及泉^㉟，隧而相见^㊱，其谁曰不然？”公从之。公人而赋：“大隧之中，其乐也融融^㊲。”姜出而赋：“大隧之外，其乐也泄泄^㊳。”遂为母子如初。

君子曰^㊴：颖考叔，纯孝也^㊵，爱其母，施及庄公^㊶。《诗》曰：“孝子不匮，永锡尔类^㊷。”其是之谓乎？

【注释】

①《左传》是古代编年体史书。相传作者是春秋末年鲁国的左丘明，现代人一般认为《左传》是战国初年的作品。书中记录了从鲁隐公元年（公元前722年）到鲁哀公二十七年（公元前468年）共255年间周王朝及诸侯各国的一些重大历史事件。本篇选自《左传·隐公元年》，表现了郑国统治阶级内部的互相倾轧和郑庄公的虚伪毒辣。郑武公：名掘突，郑庄公之父。申：春秋时国名，在今河南省南阳县北，姜姓。武姜：后人对郑武公姜妻的追称。武：是其丈夫的谥号；姜：是其母家之姓。共叔段：郑庄公之弟段。共（gōng）：

地名 在今河南省辉县。因段后来出奔共邑 故称“共叔”。⑤寤生：逆生。即胎儿脚先出来，等于说是难产。⑥制 地名，一名虎牢 又名成皋 春秋时属郑地。在今河南省荥阳县汜水镇西。⑦岩邑：险要的城邑。岩：险要，高峻。邑：人所聚居的地方，大小不定。⑧虢(guó)叔 东虢国的国君 制原为东虢国属地，虢叔在此被郑武公消灭。⑨佗：同“他”，别的，其他。唯命：即“惟命是听”之省语。⑩京：地名，即京城，春秋时郑国的城邑，故城在今河南省荥阳县东南。⑪大叔 太叔，尊称。大 同“太”。⑫祭(zhài) 仲：人名，郑国大夫。⑬都城 封邑之城墙。雉 量词，长三丈，高一丈。⑭都：除京城之外的城市。参 同“三”。国 国都，京城。参国之一 国都的三分之一。此句言：大城市的规模不得超过京城的三分之一。⑮不度：不合法度，即不合先王之制。⑯辟：同“避”。焉：疑问代词，哪里。⑰厌 同“贖”，满足。之：代词，复指提前宾语“厌”。⑱为：给。所：处所，住所。滋蔓：滋长蔓延，此指发展个人势力。此言不如早点给他安排个适当的地方，免得让他的势力恶性发展。⑲毙(bì) 仆倒，倒下。⑳鄙：边邑，亦指郊外。貳：两属。貳于己：即明属庄公，暗属自己。㉑公子吕：字子封，郑国大夫。㉒无生民心：不要让老百姓生贰心。㉓无庸：不用。庸：同“用”。自及：自己遭到。此句言：用不着，他将要自己遭到祸患。㉔收貳：收两属之地。廩延：地名，郑国城邑，在今河南省延津县北。此句言：共叔段又将两属之地收为己有，并延伸到廩延。㉕厚：多，丰厚 此指土地广大。众：百姓，这里指民心。㉖不义不暱：对君不义，对兄不亲。暱(nì) 溺：同“昵”，亲近。㉗完聚：修整好城廓，聚集百姓。完：修葺，此处指修城。㉘缮：修理。甲：盔甲。兵：兵器。具：准备，置备。卒：步兵。乘：车，此指战车。春秋时都用车战，兵车一乘，上有甲士三人，后随步兵七十二人。此句言，修整盔甲和兵器，配备好步兵和战车。㉙夫人：指武姜。启：开，开城门。此句言：武姜将为共叔段打开城门以为内应。㉚辛丑：古代以干支纪日。“五月辛丑”，即隐公元年五月二十三日。㉛书 此指《春秋》经文的记述。以下几句话是解释《春秋》经文的，为后人所加。㉜不弟 不像弟弟的样子。㉝郑志：郑伯（庄公）之本意，即说郑伯本欲养成其恶而加以灭除。㉞出奔 外出逃跑。难 难说。这两句是说，《春秋》之所以不写共叔段“出奔”是难说共叔段是主动出奔的。一说，难：音 nán，责难。难之：责难郑伯逼走共叔段。㉟置：安置，这里有放逐之意。城颖：即临颖，郑邑名，在今河南省临颖县西北。㊱及：到。黄泉：地下深处，亦指人的葬身之地，这是指“死”。不及黄

泉不到死亡。⑳颖考叔：郑大夫。颖谷：郑边邑，在今河南省登封县西南。封人：管理边境疆界的官员。封：疆界，界域。㉑舍：通“捨”，放弃，此指“剩下”；留下。㉒遗（wèi 位）：赠送。㉓翳（yì 缢）：语助词。㉔阙：同“掘”。㉕隧：隧道，地下通道，这里用作动词，即挖掘地道。㉖融融：快乐的样子。㉗泄泄（yì yì 意）：舒畅的样子。㉘君子曰：作者假托“君子”以发表评论的话。《左传》中的“君子曰”大都如此。㉙纯孝：纯粹的孝子。㉚施（yì 易）：延续，推广，等于说“扩大影响”。㉛孝子：二句语出《诗经·大雅·既醉》。匱：竭，尽。锡：同“赐”。类：同类。此二句言：孝子的孝道没有穷尽，可以永远赐予你和你（指孝子）的同类。

召公谏厉王弭谤

《国语》·①

厉王虐，国人谤王。召公告王曰：“民不堪命矣③。”王怒，得卫巫④，使监谤者。以告，则杀之⑤。国人莫敢言，道路以目⑥。

王喜，告召公曰：“吾能弭谤矣，乃不敢言！”

召公曰：“是障之也⑦。防民之口，甚于防川。川壅而溃⑧，伤人必多；民亦如之。是故为川者决之使导⑨，为民者宣之使言⑩。故天子听政，使公卿至于列士献诗⑪，瞽献曲⑫，史献书⑬，师箴⑭，瞍赋⑮，矇诵⑯，百工谏⑰，庶人传语⑱，近臣尽规⑲，亲戚补察⑳，瞽、史教诲㉑，耆、艾修之㉒，而后王斟酌焉。是以事行而不悖㉓。民之有口，犹土之有山川也，财用于是乎出㉔，犹其有原隰衍沃也，衣食于是乎生㉕。口之宣言也，善败于是乎兴㉖。行善而备败㉗，其所以阜财用衣食者也㉘。夫民虑之于心而宣之于口，成而行之，胡可壅也㉙？若壅其口，其与能几何㉚？”

王弗听。于是国人莫敢出言。三年，乃流王于彘①。

【注释】

①《国语》是古代较早的一部国别史，记述了周、鲁、齐、晋、郑、楚、吴、越等各国的史实，共二十一卷。其作者，司马迁、班固认为是春秋后期的左丘明，现代学者则多认为是战国初期的著作，是一部经过整理加工的史料集，作者已不可考。《国语》记述春秋时代许多历史人物的言论，文字朴实、平易、简洁。本篇选自《国语·周语上》，文中着重记述了召穆公规劝周厉王的一段话，主要说明“防民之口，甚于防川”的道理。厉王：周厉王，名胡。公元前878年即位，在位37年，被放逐于彘。命：指厉王暴虐的政令。卫巫：卫国的巫者。⑤“以告”两句：只要卫巫把谤者报告给厉王，厉王就将谤者杀掉。⑥道路以目：人民相遇于道路，只是彼此用眼睛看看而已。意即敢怒而不敢言。⑦是障之也：这是堵住人民的口啊。障：防水的堤，这里作动词用。⑧壅：堵塞。溃：溃决泛滥。⑨为川者：治水的人。为治。下文“为民者”的“为”字同义。决：开通水道。导：疏导，使水流通。⑩宣之使言：开导人民使之尽言。宣：引导，开导。⑪列士：周代有上士、中士、下士，故称。献诗：指献进讽谏的诗。⑫瞽：无目曰“瞽”，这里指乐师。曲：乐曲。乐师向国王献进乐曲。古代乐官由盲人充任，所献的乐曲，多采自民间，一定程度上能反映出人民的意见。⑬史献书：献书可使周王了解往古政治，作为鉴戒。史：史官。书：史籍。⑭箴：乐师。箴：一种寓有劝戒意义的文辞，与后世的格言相近。此言进箴言于王以规谏王之过失。⑮瞽（sǒu 叟）：盲人。无眸子曰“瞽”。赋：有一定节奏的朗诵。此指朗诵公卿列士所献的诗。⑯瞽：也是盲人，有眸子而无所见曰“瞽”。诵：指普通没有什么音乐节奏的诵读。⑰百工：百官。一说“工”指乐工。⑱庶人传语：“庶人”即平民。平民是没有机会见到国君的，因此他们把对政事的意见间接地传达给国君知道。⑲近臣：王之左右。尽规：尽规谏之责。一说进规谏之辞。尽：作“进”讲。⑳亲戚：指与王同宗的大臣。补：弥补王之过失。察：监察王之行为。㉑瞽、史教诲：乐师用乐曲、史官用史事对王进行教诲。㉒耆、艾修之：“耆”、“艾”本义都是指上了年纪的人，这里指老人们。修：整理。㉓悖（bèi 贝）：违背。不悖：不违背情理。㉔这句话，人类的财富、器物都是由山川生产出来的。㉕“犹其有原隰（xí 习）”两句：如同土地之有原、隰、衍、沃，人类衣食的资源从此而生。其，指土地。宽阔平坦的土地叫“原”，低下潮湿的土地叫“隰”，低下而平坦的土地叫“衍”，有河流可资灌溉的土地叫“沃”。㉖“口之宣言”两句：由于人民用口发表言论，国家政事的好或

坏就能从他们的言论中体现出来。⑳行善：推行人民认为好的。备败：防范人民认为坏的。㉑阜增多。㉒“成而行之”两句：应该成全人民的愿望而见之施行，怎么可加以堵塞呢？一说，人民所发表的言论是考虑成熟之后，自然流露出来的，怎么能加以堵塞呢？行：有自然流露之意。㉓其与能几何：能有多少人赞助呢？与：赞助的人。㉔三年，乃流王于彘(zhì至)过了三年就把厉王放逐到彘去了。彘：晋地，在今山西霍县境内。按：厉王被放逐到彘，在公元前842年，因此召公谏弭谤之事当在公元前845年。

冯谖客孟尝君

《战国策》^①

齐人有冯谖者，贫乏不能自存。使人属孟尝君^②愿寄食门下。孟尝君曰：“客何好？”曰：“客无好也。”曰：“客何能？”曰：“客无能也。”孟尝君笑而受之，曰：“诺。”

左右以君贱之也，食以草具^③。居有顷，倚柱弹其剑，歌曰：“长铗归来乎^④！食无鱼。”左右以告。孟尝君曰：“食之，比门下之客^⑤。”居有顷，复弹其剑，歌曰：“长铗归来乎！出无车。”左右皆笑之，以告。孟尝君曰：“为之驾，比门下之车客。”于是乘其车，揭其剑^⑥，过其友曰：“孟尝君客我！”后有顷，复弹其剑铗，歌曰：“长铗归来乎！无以为家。”左右皆恶之，以为贪而不知足。孟尝君问：“冯公有亲乎？”对曰：“有老母。”孟尝君使人给其食用，无使乏。于是冯谖不复歌。

后孟尝君出记^⑦，问门下诸客：“谁习计会^⑧，能为文收责于薛者乎^⑨？”冯谖署曰：“能。”孟尝君怪之，曰：“此谁也？”左右曰：“乃歌夫‘长铗归来’者也。”孟尝君笑曰：“客果有能也，吾负之^⑩，未尝见也。”请而见之。谢曰^⑪：“文倦于事，愠于忧^⑫，而性忤^⑬愚^⑭，沉于国家之事，开罪于先生。先生不羞^⑮，乃有意欲为收责于薛乎？”冯

谏曰：“愿之。”于是约车治装^⑮，载券契而行。辞曰：“责毕收，以何市而反？”^⑯孟尝君曰：“视吾家所寡有者。”

驱而之薛，使吏召诸民当偿者悉来合券^⑰。券遍合，起，矫命^⑱，以责赐诸民，因烧其券。民称万岁。

长驱到齐，晨而求见。孟尝君怪其疾也，衣冠而见之^⑲，曰：“责毕收乎？来何疾也！”曰：“收毕矣。”“以何市而反？”冯谖曰：“君云‘视吾家所寡有者’。臣窃计，君宫中积珍宝，狗马实外厩，美人充下陈^⑳，君家所寡有者，以义耳。窃以为君市义。”孟尝君曰：“市义奈何？”曰：“今君有区区之薛^㉑，不拊爱子其民^㉒，因而贾利之^㉓。臣窃矫君命，以责赐诸民，因烧其券，民称万岁。乃臣所以为君市义也。”孟尝君不说^㉔，曰：“诺，先生休矣^㉕。”

后期年，齐王谓孟尝君曰^㉖：“寡人不敢以先王之臣为臣^㉗。”孟尝君就国于薛^㉘。未至百里，民扶老携幼，迎君道中正日^㉙。孟尝君顾谓冯谖曰：“先生所为文市义者，乃今日见之。”冯谖曰：“狡兔有三窟，仅得免其死耳。今君有一窟，未得高枕而卧也。请为君复凿二窟。”

孟尝君予车五十乘，金五百斤，西游于梁^㉚。谓惠王曰：“齐放其大臣孟尝君于诸侯^㉛。诸侯先迎之者，富而兵强。”于是梁王虚上位^㉜，以故相为上将军，遣使者黄金千斤，车百乘，往聘孟尝君。冯谖先驱^㉝，诫孟尝君曰：“千金，重币也；百乘，显使也。齐其闻之矣！”梁使三反，孟尝君固辞不往也。

齐王闻之，君臣恐惧，遣太傅赍黄金千斤^㉞，文车二驷^㉟，服剑^㊱，封书谢孟尝君曰：“寡人不祥^㊲，被于宗庙之祟^㊳，沉于谄谀之臣，开罪于君！寡人不足为也，愿君顾先王之宗庙^㊴，姑反国统万人乎！”冯谖诫孟尝君曰：“愿请先王之祭器，立宗庙于薛^㊵。”庙成，还报孟尝君曰：“三窟已就，君姑高枕为乐矣。”

孟尝君为相数十年，无纤介之祸者^㊶，冯谖之计也。

【注释】

①《战国策》是一部国别体的史书，内容主要记述战国时策士的言论和活动。作者不详。西汉末年，经刘向编订为三十三篇，定名为《战国策》。其时代上接春秋，下至秦并六国，约240年。本篇选自《战国策·齐策》。文章着力记叙了策士冯谖为孟尝君收买民心、经营三窟的事迹，表现了冯谖作为政治谋士的远见卓识。冯谖(xuān 宣)又作冯援，音同。孟尝君，名田文，为齐相，好士，门下食客常数千人，与魏信陵君、赵平原君、楚春申君齐名，称战国四公子。②属(zhǔ 主)通“嘱”，嘱托。③食(sì 四)：给人吃。草具：粗劣的食物。

铍(jiǎ 夹)：剑柄。长铍，指长剑。来，语助词。比：照。孟尝君门下食客分三等，上客食肉乘车，中客食鱼，下客食菜。此时冯谖为下客，故曰食无鱼。

④揭：举。⑤记：文告，一说指账簿。⑥习：熟悉。计会：即会计。⑦责：同“债”。薛：孟尝君的领地，在今山东省枣庄市附近。⑧负：亏待。⑨谢：致歉。

⑩愧(kuì 愧)：昏乱。⑪忤(tuō 诺)：同“懦”。⑫不差：不以此为羞辱。⑬约车治装：约期准备车子，并置办行装。⑭市：买。⑮合券：验对债券。古时债券，由借贷双方各持其半，作为凭证。验对债券时，合起来验看，必须两相符合。

⑯矫命：假托孟尝君的命令。⑰衣冠而见之：穿戴整齐来见冯谖，以示敬重。

⑱下陈：犹堂下。⑲区区：指面积不大。⑳拊爱：即抚爱。子其民：视民如子。

㉑贾(gǔ 鼓)利之：用商贾手段向人民谋利。㉒说：同“悦”。㉓休：息。休矣：犹得了、算了。

㉔齐王：齐湣王。㉕先王：指齐湣王已故的父亲齐宣王。㉖就国：回到自己的封国去。

㉗正日：终日。㉘梁：即魏国。魏国都城原在安邑，魏惠王九年(前361年)迁都于大梁(今河南省开封市西北)故魏国亦称梁国。

㉙放：弃。㉚虚上位：空出最高的职位。这里的“上位”指国相之位。㉛先驱：先驱车返回。

㉜太傅：官名。赍(jī 机)携带。㉝文车二驷：套四匹马的、绘有文采的车子两辆。驷：一车四马曰驷。

㉞服剑：佩剑。㉟不祥：不善。

㊱被于宗庙之祟：遭到祖宗降下的灾祸。被：遭受。祟：鬼神带来的灾祸。㊲顾：顾念。

㊳立宗庙于薛：孟尝君与齐王同族，在薛邑建立齐国先王的宗庙，日后齐王就不便夺邑毁庙，同时还会保护薛邑，使之不受他国侵扰。㊴纤介：细微。介：同“芥”，小草。

论 语（八则）

《论语》

子曰：“三人行 必有我师焉。择其善者而从之 其不善者而改之。”（《述而》）

子曰：“不愤不启^②，不悱不发^③。举一隅不以三隅反，则不复也。”（《述而》）

子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉，可谓好学也已^④。”（《学而》）

子曰：“见贤思齐焉，见不贤而内自省也^⑤。”（《里仁》）

子曰：“益者三友，损者三友。友直，友谅^⑥，友多闻，益矣；友便辟^⑦，友善柔^⑧，友便佞^⑨，损矣。”（《季氏》）

子曰：“君子不以言举人，不以人废言。”（《卫灵公》）

子曰：“其身正，不令而行；其身不正，虽令不从。”

（《子路》）

子曰：“道之以政^⑩，齐之以刑^⑪，民免而无耻^⑫；道之以德，齐之以礼，有耻且格^⑬。”（《为政》）

【注释】

①《论语》由孔子弟子及后学辑录他的言行而成，共二十篇，反映了孔子政治、哲学、伦理、教育及学术等方面的思想，是了解孔子生活、思想的重要资料。孔子（前551～前479年），名丘，字仲尼，鲁国陬邑（今山东省曲阜市）人，儒家学派的创始人。其政治思想的核心为“仁”，在教育上主张“有教无类”、“因材施教”，在中国历史上影响极为深远。他少时贫，后在鲁国出仕，因不满鲁国政治，周游列国，又不为所用，于是归鲁教授弟子，整理古代文化典籍，首开私人讲学之风。愤：心里苦苦思索而尚未想通的样子。悱（fěi）：口里想说而不能明确地说出来的样子。隅（yú）：角落。⑤就：走向，

接近。⑥已“同”矣”。⑦省(xǐng 醒)反省 检查。⑧谅:信 诚实。⑨便(pián 骈)逢迎谄媚。⑩善柔:当面奉承。⑪便佞(nìng 泞)善于花言巧语。⑫道:同“导”,治理。⑬齐 整齐 制约。⑭免:避免。无耻:没有耻辱。⑮格 纠正。

天时不如地利^①

《孟子》

孟子曰:天时不如地利,地利不如人和^②。三里之城,七里之郭^③,环而攻之而不胜。夫环而攻之,必有得天时者矣;然而不胜者,是天时不如地利也。城非不高也,池非不深也,兵革非不坚利也,米粟非不多也,委而去之^④,是地利不如人和也。故曰:域民不以封疆之界^⑤,固国不以山谿之险^⑥,威天下不以兵革之利^⑦。得道者多助,失道者寡助。寡助之至,亲戚畔之^⑧。多助之至,天下顺之。以天下之所顺,攻亲戚之所畔,故君子有不战,战必胜矣。

【注释】

本篇选自《孟子·公孙丑下》)。孟子(约前 372~前 289),名轲,字子舆,战国时邹(今山东省邹县)人,受业孔丘的孙子子思的弟子,是孔子之后儒家学派的代表人物。他主张实行仁政,反对诸侯的武力兼并,反对暴政害民,提出了“民为贵,社稷次之,君为轻”的民本思想。晚年与弟子著有《孟子》七篇。其文善于取譬设喻,以问答对话的方式开展雄辩的说理,感情充沛,气势磅礴,咄咄逼人,文章生动活泼,逻辑推理严密,对后世散文的发展影响很大。

天时:指天气季节。地利:指有利的地理形势。人和:指内部的团结。③城:内城。郭:外城。委而去之:放弃城池而逃跑。⑤域:此指拘限。此句意谓限制民众外跑光靠边疆的封闭是行不通的。⑥固国 巩固国防。此句意谓不能光靠山河的险要来巩固边防。⑦威:权威。此句意谓建立权威不能自恃武力的强盛。⑧畔 通“叛”。